

GEMEINDE
AHRNTALCOMUNE
VALLE AURINA

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

AUSSCHUSS**GIUNTA**SITZUNG VOM – SEDUTA DEL
26.08.2026UHR – ORE
09:00

Anwesend sind im üblichen Sitzungssaal:

Sono presenti nella solita sala delle adunanze:

		entsch. abwes. assente giust.	unentsch. abwes. assente ingiust.	Fernzugang partecipazione in modalità remota
Bürgermeister - Sindaco	Markus Gartner			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Georg Hainz			
Gemeindereferent - Assessore	Michael Andreas Hofer			
Gemeindereferentin - Assessore	Anita Strauss			
Gemeindereferentin - Assessore	Ulrike Hilber			
Gemeindereferent - Assessore	Wolfgang Hofer			

Den Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario Comunale

Ernst Hofer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Markus Gartnerin der Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz.nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza.**BESCHLUSS****DELIBERAZIONE**

CUP H61E15000010004 CIG 9819154E34: Umbau und Erweiterung des Feuerwehrhauses und des Vereinshauses in Weißenbach - Genehmigung des Endstandes und Kenntnisnahme der Abnahmebescheinigung

CUP H61E15000010004 CIG 9819154E34: Ristrutturazione e ampliamento dell'edificio per il corpo dei vigili del fuoco e della casa delle associazioni a Riobianco - approvazione dello stato finale e presa d'atto del certificato di collaudo

Gutachten zur Beschlussvorlage:

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018:

- Gutachten über die technische Ordnungsmäßigkeit mit dem elektronischen Fingerabdruck

Pareri sulla proposta di deliberazione:

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 della legge regionale 03.05.2018, n. 2:

- parere sulla regolarità tecnica con l'impronta digitale

XO9x6GVcthu13MZp5DW8VJ8tqb4mNxH4Shn+HRNNd4=

- Gutachten über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit mit Bestätigung der finanziellen Deckung mit dem elektronischen Fingerabdruck

- parere sulla regolarità contabile con attestata della copertura finanziaria con l'impronta digitale

H+RMPsmKuokbCP8Axmmq5KXQ+XYajCWwFNN4FklpwjU=

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 204 vom 27.05.2020 der Zuschlag der Ausschreibung für die Planung (endgültiges Projekt, Ausführungsprojekt), die Generalplanung, die Bauleitung, die Generalbauleitung, das Aufmaß, die Abrechnung und die Sicherheitskoordinierung in der Planungs- und Ausführungsphase für den Umbau und die Erweiterung des Feuerwehrhauses und des Vereinshauses in Weißenbach der Bietergemeinschaft BUSSELLI SCHERER ARCHITEKTEN (Beauftragter; Änderung der Bezeichnung mit Urkunde vom 03.12.2020; vorherige Bezeichnung: PARDELLER PUTZER SCHERER ARCHITEKTEN) mit Sitz in 39030 Bozen, Leonardo-da-Vinci-Straße 17, Baubüro – Ingenieurgesellschaft (auftraggebendes Mitglied) mit Sitz in 39030 Bozen, Brennerstraße 9, Pfeifer Partners GmbH (auftraggebendes Mitglied) mit Sitz in 39057 Eppan an der Weinstraße, Frangart, Pillhofstraße 53, Energytech Ingenieure G.m.b.H. (auftraggebendes Mitglied) mit Sitz in 39100 Bozen, Luigi-Negrelli-Straße 13/B, Dr. Geol. Konrad Messner (auftraggebendes Mitglied) mit Sitz in 39012 Meran, Laurinstraße 64, erteilt worden ist;

- dass am 13.08.2020 der entsprechende Dienstleistungsvertrag Rep. Nr. 1093 abgeschlossen worden ist (Vertragswert: € 170.117,85 zzgl. Fürsorgebeiträge und MwSt.);

- dass der einzige Verfahrensverantwortliche Ernst Hofer das Ausführungsprojekt für den Umbau und die Erweiterung des Feuerwehrhauses und des Vereinshauses in Weißenbach (Prot. Nr. 12509 vom 11.04.2023, Prot. Nr. 14167 vom 03.05.2023) mit Maßnahme vom 04.05.2023, Prot. Nr. 14357 vom 04.05.2023, validiert hat;

- dass mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 206 vom 10.05.2023 das von der Arbeitsgruppe Dr. Arch. Roberto Busselli, Dr. Arch. Michael Scherer, Dr. Ing. Pauli Psenner, Dr. Ing. Philipp Kerschbaumer, Dr. Ing. Michael Pfeifer, Dr. Ing. Georg Felderer, Dr. Geol. Konrad Messner ausgearbeitete Ausführungsprojekt für den Umbau und die Erweiterung des Feuerwehrhauses und des Vereinshauses in Weißenbach, Prot. Nr. 12509 vom 11.04.2023 und Prot. Nr. 14167 vom 03.05.2023, mit folgendem Gesamtkostenrahmen genehmigt worden ist:

Gesamtbetrag der Arbeiten	€ 2.271.349,58	Importo complessivo dei lavori
Ausschreibungsbetrag	€ 2.197.979,74	Importo a base d'asta
Sicherheitskosten	€ 73.369,84	Costi per la sicurezza
Zur Verfügung der Verwaltung	€ 913.082,53	A disposizione dell'amministrazione
Gesamtbetrag	€ 3.184.432,11	Importo complessivo

Premesso che con delibera della Giunta comunale del 27.05.2020, n. 204 è stato aggiudicato l'appalto per la progettazione (progetto definitivo ed esecutivo), la progettazione generale, la direzione dei lavori, la direzione dei lavori generale, la misura, la contabilità dei lavori e il coordinamento della sicurezza in fase di progettazione ed esecuzione per la ristrutturazione e l'ampliamento dell'edificio per il corpo dei vigili del fuoco e della casa delle associazioni a Riobianco al raggruppamento temporaneo BUSSELLI SCHERER ARCHITEKTEN (mandatario; variazione della denominazione con atto del 03.12.2020; denominazione precedente: PARDELLER PUTZER SCHERER ARCHITETTI) con sede a 39100 Bolzano, via Leonardo da Vinci, 17, Baubüro - Associazione Ingegneri (mandante) con sede a 39100 Bolzano, via Brennero, 9, Pfeifer Partners Srl (mandante) con sede a 39057 Appiano sulla Strada del Vino, Frangart, via Pillhof, 53, Energytech Ingegneri S.r.l. (mandante) con sede a 39100 Bolzano, via Luigi Negrelli, 13/B, Dr. Geol. Konrad Messner (mandante) con sede a 39012 Merano, via Laurin, 64;

- che in data 13.08.2020 è stato stipulato il relativo contratto di servizio n. rep. 1093 (importo contrattuale: € 170.117,85 più contributi assistenziali e Iva);

- che il responsabile unico del procedimento Ernst Hofer con atto del 04.05.2023, n. prot. 14357 del 04.05.2023, ha validato il progetto esecutivo per la ristrutturazione e l'ampliamento dell'edificio per il corpo dei vigili del fuoco e della casa delle associazioni a Riobianco (n. prot. 12509 del 11.04.2023, n. prot. 14167 del 03.05.2023);

- che con delibera della Giunta comunale del 10.05.2023, n. 206 è stato approvato il progetto esecutivo per la ristrutturazione e l'ampliamento dell'edificio per il corpo dei vigili del fuoco e della casa delle associazioni a Riobianco, n. prot. 12509 del 11.04.2023 e n. prot. 14167 del 03.05.2023, redatto dal gruppo di lavoro dott. arch. Roberto Busselli, dott. arch. Michael Scherer, dott. ing. Pauli Psenner, dott. ing. Philipp Kerschbaumer, dott. ing. Michael Pfeifer, dott. ing. Georg Felderer, dott. geol. Konrad Messner, con il seguente quadro economico:

- dass der Gemeindevorstand mit Beschluss Nr. 218 vom 17.05.2023 entschieden hat, die Arbeiten für den Umbau und die Erweiterung des Feuerwehrhauses und des Vereinshauses in Weißenbach gemäß Ausführungsprojekt

- che la Giunta comunale con delibera del 17.05.2023, n. 218 ha deciso di indire la gara e appaltare i lavori per la ristrutturazione e l'ampliamento dell'edificio per il corpo dei vigili del fuoco e della casa delle associazioni a Riobianco

mit dem Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung einer Ausschreibungsbekanntmachung (Art. 1, Absatz 2, Buchstabe b) des Gesetzesdekretes Nr. 76 vom 16.07.2020, mit Änderungen zum Gesetz Nr. 120 vom 11.09.2020 erhoben) in elektronischer Form, und zwar mit dem Kriterium des niedrigsten Preises und mit dem Verfahren des prozentuellen Abschlags auf das Verzeichnis der Einheitspreise und mit Vergütung auf Maß auszuschreiben und zu vergeben;

- dass mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 253 vom 14.06.2023 der Bietergemeinschaft Unionbau AG (federführendes Unternehmen) mit Sitz in 39032 Sand in Taufers, Mühlen in Taufers, Gewerbegebiet 11, Elektro R.B.I. OHG des Josef Rauchenbichler und Helmut Brugger (auftraggebendes Unternehmen) mit Sitz in 39030 Ahrntal, St. Jakob, Gatter 33, der Zuschlag der Ausschreibung der Arbeiten für den Umbau und die Erweiterung des Feuerwehrhauses und des Vereinshauses in Weißenbach erteilt worden ist, und zwar mit einem prozentuellen Abschlag von 11,90 % und für den Betrag von € 2.009.789,99 (ohne MwSt.), in welchem auch die Kosten für die Sicherheitsmaßnahmen auf der Baustelle von € 73.369,84 enthalten sind;

- dass am 30.08.2023 mit dem federführenden Unternehmen Unionbau AG der Vergabevertrag Rep. Nr. 1149 abgeschlossen worden ist (Vertragswert: € 2.009.789,99);

- dass mit Urkunde des Notars Francesco Coraiola vom 29.10.2025, Urkundenrolle Nr. 1.831, Sammlung Nr. 1.675, die Gesellschaftsbezeichnung des auftraggebenden Unternehmens in ELEKTRO R.B.I. OHG DES HELMUT BRUGGER abgeändert worden ist;

- dass mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 411 vom 07.08.2024 das Protokoll vom 23.07.2024 über die Vereinbarung neuer Preise (NP.01-NP.24, NP.26-NP.47, NP.48-NP.56, NP.57-NP.62, NP.64-NP.67) genehmigt worden ist;

- dass mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 49 vom 22.01.2025 und Bedingungsblatt Prot. Nr. 0002213 vom 28.01.2025 die Bietergemeinschaft BUSSELLI SCHERER ARCHITEKTEN (Beauftragter) mit Sitz in 39030 Bozen, Leonardo-da-Vinci-Straße 17, Baubüro – Ingenieurgesellschaft (auftraggebendes Mitglied) mit Sitz in 39030 Bozen, Brennerstraße 9, Pfeifer Partners GmbH (auftraggebendes Mitglied) mit Sitz in 39057 Eppan an der Weinstraße, Frangart, Pillhofstraße 53, Energytech Ingenieure G.m.b.H. (auftraggebendes Mitglied) mit Sitz in 39100 Bozen, Luigi-Negrelli-Straße 13/B, Dr. Geol. Konrad Messner (auftraggebendes Mitglied) mit Sitz in 39012 Meran, Laurinstraße 64, mit der Ausarbeitung eines Varianteprojektes und der Unterlagen für die Ausstellung der Erklärung für die raumordnerische Konformität gemäß Art. 70 des L.G. Nr. 9/2018 betreffend den Umbau und die Erweiterung des Feuerwehrhauses und des Vereinshauses in Weißenbach beauftragt worden ist;

- dass mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 77 vom 05.02.2025 die Varianteunterlagen für die Ausstellung der Erklärung für die raumordnerische Konformität, Prot. Nr. 0002023 vom 27.01.2025, das Varianteprojekt vom 28.01.2025, Prot. Nr. 0002666 vom 03.02.2025, und das Protokoll über die Vereinbarung von neuen Preisen (NP68 – NP114, NP116 – NP135) vom 28.01.2025, Prot. Nr. 0002666 vom 03.02.2025, mit Ausnahme der neuen Preise NP136, NP137 genehmigt worden sind;

- dass mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 116 vom 06.03.2024 die Berechnung des Bauleiters Dr. Arch. Roberto Busselli, Prot. Nr. 0001070 vom 17.01.2024, zur Ausfertigung eines außerordentlichen Baufortschrittes für die beim öffentlichen Bauvorhaben „Umbau und Erweiterung des Feuerwehrhauses und des Vereinshauses

in base al progetto esecutivo con la procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando di gara (art. 1, comma 2, lettera b) del decreto legge del 16.07.2020, n. 76, convertito con modificazioni dalla legge 11.09.2020, n. 120) con modalità telematica e di aggiudicare i lavori in base al criterio del prezzo più basso con il metodo del ribasso percentuale sull'elenco prezzi unitari e con corrispettivo da stipulare a misura;

- che con delibera della Giunta comunale del 14.06.2023, n. 253 è stato aggiudicato l'appalto dei lavori per la ristrutturazione e l'ampliamento dell'edificio per il corpo dei vigili del fuoco e della casa delle associazioni a Riobianco al raggruppamento temporaneo Unionbau SpA (impresa mandataria) con sede a 39032 Campo Tures, Molini di Tures, Zona Industriale, 11, Elektro R.B.I. OHG des Josef Rauchenbichler und Helmut Brugger (impresa mandante) con sede a 39030 Valle Aurina, San Giacomo, Gatter, 33, con un ribasso percentuale di 11,90 % e per il prezzo complessivo di € 2.009.789,99 (Iva esclusa) comprensivo anche dei costi riservati a misure di sicurezza sul cantiere di € 73.369,84;

- che in data 30.08.2023 è stato stipulato con l'impresa mandataria Unionbau SpA il relativo contratto d'appalto rep. n. 1149 (importo contrattuale: € 2.009.789,99);

- che con atto del notaio Francesco Coraiola di data 29.10.2025, n. repertorio 1.831, n. raccolta 1.675, la denominazione sociale dell'impresa mandante è stata modificata in ELEKTRO R.B.I. SNC DI HELMUT BRUGGER;

- che con delibera della Giunta comunale del 07.08.2024, n. 411 è stato approvato il verbale di concordamento nuovi prezzi del 23.07.2024 (NP.01-NP.24, NP.26-NP.47, NP.48-NP.56, NP.57-NP.62, NP.64-NP.67);

- che con delibera della Giunta comunale del 22.01.2025, n. 49 e foglio condizioni n. prot. 0002213 del 28.01.2025 il raggruppamento temporaneo BUSSELLI SCHERER ARCHITEKTEN (mandatario) con sede a 39100 Bolzano, via Leonardo da Vinci, 17, Baubüro - Associazione Ingegneri (mandante) con sede a 39100 Bolzano, via Brennero, 9, Pfeifer Partners Srl (mandante) con sede a 39057 Appiano sulla Strada del Vino, Frangart, via Pillhof, 53, Energytech Ingegneri S.r.l. (mandante) con sede a 39100 Bolzano, via Luigi Negrelli, 13/B, dott. geol. Konrad Messner (mandante) con sede a 39012 Merano, via Laurin, 64, è stato incaricato con l'elaborazione di una variante e della documentazione per il rilascio della dichiarazione di conformità urbanistica ai sensi dell'art. 70 della L.P. n. 9/2018 relativa alla ristrutturazione e all'ampliamento dell'edificio per il corpo dei vigili del fuoco e della casa delle associazioni a Riobianco;

- che con delibera della Giunta comunale del 05.02.2025, n. 77 sono stati approvati la documentazione di variante per il rilascio della dichiarazione di conformità urbanistica, n. prot. 0002023 del 27.01.2025, la variante del 28.01.2025, n. prot. 0002666 del 03.02.2025, e il verbale di concordamento nuovi prezzi (NP68 – NP114, NP116 – NP135) del 28.01.2025, n. prot. 0002666 del 03.02.2025, ad eccezione dei nuovi prezzi NP136, NP137;

- che con delibera della Giunta comunale del 06.03.2024 n. 116 è stato approvato ai sensi dell'art. 26 del decreto legge 17.05.2022, n. 50, convertito con modificazioni dalla legge 15.07.2022, n. 91, il calcolo predisposto dal direttore dei lavori dott. arch. Roberto Busselli, n. prot. 0001070 del 17.01.2024, per l'emissione dello stato d'avanzamento

in Weißenbach“ im Zeitraum Beginn der Arbeiten – 19.12.2023 ausgeführten Bauarbeiten im Sinne des Art. 26 des Gesetzesdekretes Nr. 50 vom 17.05.2022, mit Änderungen zum Gesetz Nr. 91 vom 15.07.2022 erhoben, genehmigt und zugunsten des Auftragnehmers der zusätzliche Betrag gemäß Art. 26, Absatz 6-ter des Gesetzesdekretes Nr. 50 vom 17.05.2022, mit Änderungen zum Gesetz Nr. 91 vom 15.07.2022 erhoben, im Gesamtausmaß von € 5.460,78 zuzüglich 10 % MwSt. zuerkannt worden ist;

- dass mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 567 vom 13.11.2024 die Berechnung des Bauleiters Dr. Arch. Roberto Busselli, Prot. Nr. 0033111 vom 16.10.2024 und Prot. Nr. 0033147 vom 16.10.2024, zur Ausfertigung eines außerordentlichen Baufortschrittes für die beim öffentlichen Bauvorhaben „Umbau und Erweiterung des Feuerwehrhauses und des Vereinshauses in Weißenbach“ im Zeitraum im Zeitraum 01.04.2024 – 09.09.2024 ausgeführten Bauarbeiten im Sinne des Art. 26 des Gesetzesdekretes Nr. 50 vom 17.05.2022, mit Änderungen zum Gesetz Nr. 91 vom 15.07.2022 erhoben, genehmigt und zugunsten des Auftragnehmers der zusätzliche Betrag gemäß Art. 26, Absatz 6-ter des Gesetzesdekretes Nr. 50 vom 17.05.2022, mit Änderungen zum Gesetz Nr. 91 vom 15.07.2022 erhoben, im Gesamtausmaß von € 45.604,77 zuzüglich 10 % MwSt. zuerkannt worden ist;

- dass mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 70 vom 05.02.2025 die Berechnung des Bauleiters Dr. Arch. Roberto Busselli, Prot. Nr. 0037613 vom 18.12.2024, Prot. Nr. 0001776 vom 21.01.2025, zur Ausfertigung eines außerordentlichen Baufortschrittes für die beim öffentlichen Bauvorhaben „Umbau und Erweiterung des Feuerwehrhauses und des Vereinshauses in Weißenbach“ im Zeitraum im Zeitraum 10.09.2024 – 14.10.2024 ausgeführten Bauarbeiten im Sinne des Art. 26 des Gesetzesdekretes Nr. 50 vom 17.05.2022, mit Änderungen zum Gesetz Nr. 91 vom 15.07.2022 erhoben, genehmigt und zugunsten des Auftragnehmers der zusätzliche Betrag gemäß Art. 26, Absatz 6-ter des Gesetzesdekretes Nr. 50 vom 17.05.2022, mit Änderungen zum Gesetz Nr. 91 vom 15.07.2022 erhoben im Gesamtausmaß von € 27.983,74 zuzüglich 10 % MwSt. zuerkannt worden ist;

- dass mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 427 vom 21.08.2024 und Bedingungsblatt Prot. Nr. 0030303 vom 13.09.2024 Herr Dr. Ing. Josef Alber mit Sitz in 39028 Schlanders, Hauptstraße 11/a, mit der technischen und verwaltungsmäßigen Abnahmeprüfung der Arbeiten betreffend den Umbau und Erweiterung des Feuerwehrhauses und des Vereinshauses in Weißenbach beauftragt worden ist;

Festgestellt, dass der Bauleiter Dr. Arch. Roberto Busselli den Endstand der Arbeiten (Prot. Nr. 0034204 vom 22.10.2025), die Buchhaltungsunterlagen (Prot. Nr. 0034204 vom 22.10.2025) und den Bericht zur Endabrechnung (Prot. Nr. 0000974 vom 14.01.2026) vorgelegt hat;

- dass der Abnahmeprüfer Dr. Ing. Josef Alber das Protokoll über die Abnahmebesichtigung, Prot. Nr. 0021119 vom 05.08.2026, vorgelegt hat;

- dass der Abnahmeprüfer Dr. Ing. Josef Alber die Bescheinigung über die technische und verwaltungsmäßige Abnahme vom 28.07.2026, Prot. Nr. 0021119 vom 05.08.2026, ausgestellt hat, welche den Bericht und die Abnahmebescheinigung mit einem Endstand der Arbeiten von € 1.879.954,66 beinhaltet;

- dass Herr Dr. Ing. Gunnar Holzer, welcher mit der technischen Unterstützung des einzigen Verfahrensverantwortlichen beauftragt worden ist, gemäß seinem Schreiben vom 10.08.2026, Prot. Nr. 0021467 vom 10.08.2026, die Unterlagen überprüft hat und die

straordinario per le lavorazioni eseguite nel periodo inizio lavori – 19.12.2023, relativamente al lavoro pubblico “Ristrutturazione e ampliamento dell’edificio per il corpo dei vigili del fuoco e della casa delle associazioni a Riobianco” ed è stato riconosciuto a favore a favore dell’appaltatore il maggiore importo secondo l’art. 26, comma 6-ter del decreto legge 17.05.2022, n. 50, convertito con modificazioni dalla legge 15.07.2022, n. 91, nella misura di € 5.460,78 più 10 % Iva;

- che con delibera della Giunta comunale del 13.11.2024, n. 567 è stato approvato ai sensi dell’art. 26 del decreto legge 17.05.2022, n. 50, convertito con modificazioni dalla legge 15.07.2022, n. 91, il calcolo predisposto dal direttore dei lavori dott. arch. Roberto Busselli, n. prot. 0033111 del 16.10.2024 e n. prot. 0033147 del 16.10.2024, per l’emissione dello stato d’avanzamento straordinario per le lavorazioni eseguite nel periodo 01.04.2024 – 09.09.2024, relativamente al lavoro pubblico “Ristrutturazione e ampliamento dell’edificio per il corpo dei vigili del fuoco e della casa delle associazioni a Riobianco” ed è stato riconosciuto a favore dell’appaltatore il maggiore importo secondo l’art. 26, comma 6-ter del decreto legge 17.05.2022, n. 50, convertito con modificazioni dalla legge 15.07.2022, n. 91, nella misura di € 45.604,77 più 10 % Iva;

- che con delibera della Giunta comunale del 05.02.2025, n. 70 è stato approvato ai sensi dell’art. 26 del decreto legge 17.05.2022, n. 50, convertito con modificazioni dalla legge 15.07.2022, n. 91, il calcolo predisposto dal direttore dei lavori dott. arch. Roberto Busselli, n. prot. 0037613 del 18.12.2024, n. prot. 0001776 del 21.01.2025, per l’emissione dello stato d’avanzamento straordinario per le lavorazioni eseguite nel periodo 10.09.2024 – 14.10.2024, relativamente al lavoro pubblico “Ristrutturazione e ampliamento dell’edificio per il corpo dei vigili del fuoco e della casa delle associazioni a Riobianco” ed è stato riconosciuto a favore dell’appaltatore il maggiore importo secondo l’art. 26, comma 6-ter del decreto legge 17.05.2022, n. 50, convertito con modificazioni dalla legge 15.07.2022, n. 91, nella misura di € 27.983,74 più 10 % Iva;

- che con delibera della Giunta comunale del 21.08.2024, n. 427 e foglio condizioni n. prot. 0030303 del 13.09.2024 il sig. dott. ing. Josef Alber con sede a 39028 Silandro, via Principale 11/a, è stato incaricato con il collaudo tecnico amministrativo dei lavori relativi alla ristrutturazione e all’ampliamento dell’edificio per il corpo dei vigili del fuoco e della casa delle associazioni a Riobianco;

Constatato che il direttore dei lavori dott. arch. Roberto Busselli ha presentato lo stato finale dei lavori (n. prot. 0034204 del 22.10.2025), i documenti contabili (n. prot. 0034204 del 22.10.2025) e la relazione conto finale (n. prot. 0000974 del 14.01.2026);

- che il collaudatore dott. ing. Josef Alber ha presentato il verbale del sopralluogo di collaudo, n. prot. 0021119 del 05.08.2026;

- che il collaudatore dott. ing. Josef Alber ha rilasciato il certificato di collaudo tecnico amministrativo del 28.07.2026, n. prot. 0021119 del 05.08.2026, che contiene la relazione del collaudatore e il certificato di collaudo con uno stato finale dei lavori di € 1.879.954,66;

- che il sig. dott. ing. Gunnar Holzer, incaricato di supporto tecnico al responsabile unico del procedimento, secondo la nota del 10.08.2026, n. prot. 0021467 del 10.08.2026, ha esaminato la documentazione, e propone l’approvazione

Genehmigung des Endstandes und der Abnahmebescheinigung und die Liquidierung des Restguthabens vorschlägt;

- dass die Bekanntmachung an die Anspruchsberechtigten an der Amtstafel der Gemeinde vom 21.10.2025 bis zum 21.11.2025 veröffentlicht worden ist (siehe Prot. Nr. 0036465 vom 24.11.2025);
 - dass keine Einwände eingebracht worden sind;
 - dass aus der Bescheinigung über die technische und verwaltungsmäßige Abnahme vom 28.07.2026 und aus den Abrechnungs- und Buchhaltungsunterlagen Folgendes hervorgeht:
- che l'avviso ai creditori è stato pubblicato all'albo comunale dal 21.10.2025 fino al 21.11.2025 (cfr. n. prot. 0036465 del 24.11.2025);
 - che non sono state presentate opposizioni;
 - che dal certificato di collaudo tecnico amministrativo del 28.07.2026 e da documenti contabili risulta:

Arbeitsübergabe	07.09.2023	consegna dei lavori
Fertigstellung der Arbeiten	28.02.2025	ultimazione dei lavori
Vertragswert (ohne MwSt.)	€ 2.009.789,99	importo contrattuale (Iva esclusa)
insgesamt verpflichtet (ohne MwSt.)	€ 2.009.789,99	somma impegnata (Iva esclusa)
Endstand	€ 1.879.954,66	stato finale
1. Zahlungsbescheinigung Baufortschritt	€ 209.696,10	1° certificato di pagamento stato di avanzamento
2. Zahlungsbescheinigung Baufortschritt	€ 977.909,99	2° certificato di pagamento stato di avanzamento
3. Zahlungsbescheinigung Baufortschritt	€ 573.598,40	3° certificato di pagamento stato di avanzamento
4. Zahlungsbescheinigung Baufortschritt	€ 94.904,73	4° certificato di pagamento stato di avanzamento
insgesamt bezahlt (ohne MwSt.)	€ 1.856.109,22	importo complessivo già pagato (Iva esclusa)
Restguthaben	€ 23.845,44	credito residuo
Minderausgabe (Differenz verpflichteter Betrag – Endstand, ohne MwSt.)	€ 129.835,33	spesa minore (differenza importo impegnato – stato finale, Iva escl.)

Der Gemeindevausschuss spricht sich dafür aus, den Endstand zu genehmigen, die Abnahmebescheinigung zur Kenntnis zu nehmen und das Restguthaben zu liquidieren.

Nach Einsichtnahme in:

- das L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015;
- das L.G. Nr. 17 vom 22.10.1993;
- das G.v.D. Nr. 36 vom 31.03.2023;
- das G.v.D. Nr. 81 vom 09.04.2008;
- die vom Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 vorgeschriebenen Gutachten;
- den Haushaltsplan des laufenden Jahres;
- das Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016;
- das G.v.D. Nr. 267 vom 18.08.2000;
- das G.v.D. Nr. 118 vom 23.06.2011;
- das einheitliche Strategiedokument;
- die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;
- die geltende Satzung dieser Gemeinde;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018);

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS
im Sinne des Gesetzes
einstimmig

1. die von Herrn Dr. Ing. Josef Alber ausgestellte Bescheinigung über die technische und verwaltungsmäßige Abnahme der Arbeiten für den Umbau und die Erweiterung des Feuerwehrhauses und des Vereinshauses in Weißenbach vom 28.07.2026, Prot. Nr. 0021119 vom 05.08.2026, ausgeführt von der Bietergemeinschaft Unionbau AG, Elektro R.B.I. OHG des Josef Rauchenbichler und Helmut Brugger (Abänderung

La Giunta comunale si esprime favorevole all'approvazione dello stato finale, alla presa d'atto del certificato di collaudo e alla liquidazione del credito residuo.

Visti:

- la L.P. 17.12.2015, n. 16;
- la L.P. 22.10.1993, n. 17;
- il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36;
- il D.Lgs. 09.04.2008, n. 81;
- i pareri prescritti dall'art. 185 della legge regionale 03.05.2018, n. 2;
- il bilancio preventivo corrente;
- la legge provinciale 12.12.2016, n. 25;
- il D.Lgs. 18.08.2000, n. 267;
- il D.Lgs. 23.06.2011, n. 118;
- il documento unico di programmazione;
- il vigente regolamento sulla contabilità;
- il vigente Statuto di questo Comune;
- il codice degli enti locali della regione autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale 03.05.2018, n. 2);

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a
ad unanimità di voti
legalmente espressi

1. di prendere atto del certificato di collaudo tecnico amministrativo dei lavori per la ristrutturazione e l'ampliamento dell'edificio per il corpo dei vigili del fuoco e della casa delle associazioni a Riobianco, rilasciato dal sig. dott. ing. Josef Alber in data 28.07.2026, n. prot. 0021119 del 05.08.2026, eseguiti dal raggruppamento temporaneo Unionbau SpA, Elektro R.B.I. OHG des Josef Rauchenbichler und Helmut Brugger (modifica della

der Gesellschaftsbezeichnung in ELEKTRO R.B.I. OHG DES HELMUT BRUGGER), zur Kenntnis zu nehmen;

2. festzuhalten, dass gemäß Bescheinigung über die technische und verwaltungsmäßige Abnahme die Arbeiten mit einem Endstand von € 1.879.954,66 abgenommen werden;

3. den vom Bauleiter Dr. Arch. Roberto Busselli erstellten Endstand der Arbeiten für den Umbau und die Erweiterung des Feuerwehrhauses und des Vereinshauses in Weißenbach, Prot. Nr. 0034204 vom 22.10.2025, mit einem Gesamtbetrag von € 1.879.954,66 zu genehmigen;

4. festzuhalten, dass die Bürgschaftsgarantie der Südtiroler Sparkasse AG Nr. 8313289/73 vom 13.08.2026 für die Zahlung des Restguthabens hinterlegt worden ist;

5. zugunsten des Auftragnehmers das folgende Restguthaben gemäß der Zahlungsbescheinigung Nr. 5 (Prot. Nr. 0029993 vom 19.08.2026) auszusahlen, vorbehaltlich der positiven Einheitsbescheinigung über die ordnungsgemäße Entrichtung der Sozialvorsorgebeiträge (DURC):

€ 26.229,98
(€ 23.845,44 + 10 % MwSt./Iva)

6. die endgültige Sicherheit freizuschreiben:

Bürgschaftsgarantie der/garanzia fideiussoria della
Generali Italia S.p.A.
Nr./n. 430684028 vom/del 01.08.2023 (€ 40.195,80)

7. Verbuchung im Haushaltsplan:

Umbau und Erweiterung des Feuerwehrhauses und des Vereinshauses in Weißenbach	10900/S/Art. 6 11012.02	Ristrutturazione e ampliamento dell'edificio per il corpo dei vigili del fuoco e della casa delle associazioni a Riobianco
---	------------------------------------	--

Verpflichtungen/impegni 661 + 663/2023

8. vorliegender Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 aus Gründen der Dringlichkeit (damit die Zahlungsfristen eingehalten werden können) mit eigener Abstimmung einstimmig für unverzüglich vollziehbar erklärt.

denominazione sociale in ELEKTRO R.B.I. SNC DI HELMUT BRUGGER);

2. di dare atto che secondo il certificato di collaudo tecnico amministrativo i lavori vengono collaudati con uno stato finale di € 1.879.954,66;

3. di approvare lo stato finale dei lavori per la ristrutturazione e l'ampliamento dell'edificio per il corpo dei vigili del fuoco e della casa delle associazioni a Riobianco, n. prot. 0034204 del 22.10.2025, redatto dal direttore dei lavori dott. arch. Roberto Busselli, con la somma complessiva di € 1.879.954,66;

4. di dare atto che è stata depositata la garanzia fideiussoria della Cassa di Risparmio di Bolzano S.P.A. del 13.08.2026, n. 8313289/73 per il pagamento della rata di saldo;

5. di pagare a favore dell'appaltatore secondo il certificato di pagamento n. 5 (n. prot. 0029993 del 19.08.2026) il seguente credito residuo, il pagamento è sospensivamente condizionato alla certificazione positiva del Documento unico di regolarità contributiva (DURC):

6. di svincolare la garanzia definitiva:

7. iscrizione al bilancio:

8. la presente delibera mediante apposita votazione viene dichiarata all'unanimità immediatamente eseguibile per motivi di urgenza (affinché i termini di pagamento possano essere rispettati) ai sensi dell'art. 183, comma 4 della legge regionale 03.05.2018, n. 2.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, confermato e sottoscritto

der Vorsitzende - il Presidente

der Gemeindesekretär - il Segretario Comunale

Markus Gartner

Ernst Hofer

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einspruch erhoben werden. Außerdem kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, kann der Rekurs im Sinne des Artikels 120 des GvD Nr. 104/2010 innerhalb von 30 Tagen eingebracht werden.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione. Inoltre, è possibile presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività. Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il ricorso può essere presentato entro 30 giorni ai sensi dell'articolo 120 del D.Lgs. 104/2010.

Digital signiertes Dokument

Documento firmato tramite firma digitale
